

ՏԵՐ ԵՒ ՏՆՈՐԷՆ
ՅՈՂԱՅԻՆԵՐԸ ԵՄԱՆՈՒՄ

ԽՍՐԱԳՐԱՏՈՒՆ

Կ. ՊՈԼԻՍ, ԲԵՐԱ, ՄԵԾ ՓՈԼՈՑ, ՍԻՐԻ, ՏՄԼԻՐ

Խմբագրությունում ուղղում և ամսական կամ այլ
գրություն կա չի դարձուիր

Bureaux du Journal "HAÏRÉNIK"
Péra, Cité d'Alep, CONSTANTINOPLE

10 ՓԱՐՍՅ

ԱԶԳԱՅԻՆ, ԳՐԱԿԱՆ և ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

10 ՓԱՐՍՅ

ԽՍՐԱԳՐԱՏՈՒՆ
ԱՐՔԻՍՏՐԱՏՈՒՆ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ				
Պայտ	Համար	Տարեկան	300 թիւ	75 դր.
Պայտ	Համար	Տարեկան	150	40
Պայտ	Համար	Տարեկան	300	400
Պայտ	Համար	Տարեկան	150	50
Պայտ	Համար	Տարեկան	75	25
Պայտ	Համար	Տարեկան	300	25
Թղթատարի ծախքը խմբագրությունում լինող (Գրական փոխարկը փոխարկի փող կընդունուի 400 դր. և 115 դր.)				

درگاه باک اوغده حلب چاروشسته
چهارشنبه

ԿԱՆԵՓԻՆ ՊԱՍՏՈՒԹԻՒՆԸ

Պանդուխտներու կիրակնօրեայ դաստիարակութեան վերաբերեալ յօդուածները զոր սկսած է հրատարակել, կը կարծենք թէ շարժառիթ մը պիտի ըլլան շատերու լըծօրէն խորհիլ թէ ի՞նչ տեսակ կրթութիւն տալու է գաւառացիներուն որ ո՛չ միայն բարոյապէս օգտուին այլ նաեւ նիւթապէս ալ ։ Անոնք որ այս խընդ-րին վրայ պիտի խորհրդածեն իրենց տուածորդ կրնան ունենալ այն պատուական տեսութիւնը զոր տ. քա-շտան հրատարակեց Հոգեւոր 79 թիւին մէջ ։ Այդ յօդուած ինքնին ամբողջ ծրարի մըն էր, և ջերմ ընդունելութիւն գտաւ հանրութեան կողմէ, ինչ որ ցոյց կուտայ թէ հանրութիւնը տրամադիր է դրացի պանդուխտներու կրթութեան խնդ-րովը, և միանգամայն չկարողի մաս-նագիտութեան վերաբերեալ տե-սութիւններէ ։

Գաւառացիներու վրայ մեծ ազ-դեցութիւն ունեցած են Պարսկերէ, բայց երբեք լուրջ կերպով օգտու-կար չեն կրցած ըլլալ, վասն զի ոչ գաւառացիներ ճանչցած են, ոչ գա-ւառացիները, և ոչ ալ իրենց ու-նեցած դաստիարակութեամբը Պա-րսկերէ կարող էին մինչեւ հիմա ո-ւ է լուրջ բան մը ընել ։ Բայց այժմ որ մասնագէտներ ունինք, նախորդ-սերունդներէն աւելի լըծալով մաս-ծառնք ունինք, կը կարծենք թէ պարտաւոր ենք թէ՛ Պարսի գիտութե-րու հաստատելու և թէ՛ գաւառացի-կրթութեան խնդրի մասին մինչեւ հիմա մեր մտածածներէն տարբեր կերպով մտածել, խորհիլ և աշխա-տիլ ։

Մասնագիտութիւնը ամենամեծ աջակից մը պիտի կարենայ ըլլալ մեր նոր ուղղութեան մէջ ։ Դիտա-ւոր բանը որուն վրայ հարկ է խոր-հիլ սա պէտք է ըլլայ թէ ներկայ անտեսական հանգամանքներու մէջ ի՞նչ եղանակաւ հնարաւոր է որ գաւառացիք իրենց հոգին կորսիլ եղածին չափ շատ արգիւնք քաղեն Այս բանի համար ալ այժմ մե-ծամեծ խորհուրդներու, մեծամեծ ձեռնարկութեանց պէտք չկայ ։ Պարզ միջոցներով կրնանք շատ բան ձեռ-բերել ։ յետոյ ալ կը մտածենք անտեսականութեան մեծ միջոցներու, մեծ ձեռնարկներու վրայ, որոնց համար ծախսեր պէտք են, և հմուտ մասնագէտներ ։ Թող երկրագործ ժողովուրդը անգամ մը հասկնայ թէ իր պայմանական անհոգութիւն-ներէն դատ ուրիշ եղանակներով ալ կարելի կ'ըլլայ հարկ մշակել, հողին արտադրութիւններէն այլապէս օգ-տուիլ զան ինչ որ օգտուած են ի-րենց պայքերը, այն ատեն իրենք ընդ առաջ պիտի դնեն անոնց որք նոր երկրագործութեան միջոցնե-րով զիւղացիին տնտեսական վիճա-կը բարւոյնելու պիտի հետաւորին ։

Փոքրիկ օրինակ մը տանք Գա-ւառի մը մէջ ժողովուրդը «Ինտա-նեաց տնտ» կանեփը ուրիշ բանի

չործածեր եղեր բայց եթէ փոխ չկենելու ։ օր մը հոն կ'երթայ վոր-ժապետ մը որ սովորած է եղեր թէ կանեփն ուրիշ բանի ալ կրնայ զոր-ծածուիլ, օրինակ լաթ չկենելու ։ Այդ վորժապետ կը սովորեցնէ զիւ-րացոյց թէ ի՞նչպէս կանեփը կա-րելի է պատրաստել տաք ջուրի մէջ, եւ զրիւն եւրոպա ։ Անոնք ալ կ'սկսին կանեփն այս եղանակաւ պատրաստել, հիմա բուռնաբար քա-նակութեամբ կը զրկեն յետոյ, և կը քաղեն այնպիսի օգուտներ որք իրենց մտքին երբեք չէին անցներ ։ Ո՞վ զիտն թէ ի՞նչքան նորանոր օ-գուտներ պիտի ծախին գաւառա-ցիներու համար, եթէ ունենան եր-կրագործական ուղիներ ։

Այս կէտն է ահա զոր կը յանձ-նարարենք կիրակնօրեայ դաստիա-րակութիւններ ընդունելուն, և մաս-ւանջ կեդր. վարժարանի ուղղութե-անք ։

Անհրաժեշտ է որ դասընթաց մը բացուի այս տեսակ մասնագիտու-թեանց զէնք նախադիտելիքներն աւանդելու համար ։ Այսօր թէ կեդրոնականի չըմանաւարտներն, թէ ուրիշ վարժարաններէ աշա-կերտներ գաւառները գնացին ու պիտի երթան իր գաւառու . ա-մէնքն ալ միևնոյն բաները գիտեն, հայերէն, թրքերէն, ֆրանսերէն, պատմութիւն, քիմիա ալ թուա-բանութեան և ընդհանրութեան սկզբունքներ ։ Այդ ուսուցիչներն ալ հետեւաբար կը սովորեն ինչ որ իրենք գիտեն, և ինչ որ մեծ մասամբ անպէտ է գաւառացի ժո-ղովուրդներուն ։

Պէտք է ուրեմն որ վարժապե-տին արուելիք կրթութիւնը փոխ-ուի, որպէս զի նա ալ ըստ այնմ վտիտիս գաւառացիներու կրթու-թիւնը ։

Մեծ ծառայութիւն մը պիտի մատուցանէ գաւառացիներու Միաց-եալ-Նիւթերութիւնը եթէ կարենայ նախապէս պատրաստել մեր վերեւ յիշատակածին նման մի քանի ու-սուցիչներ, և կարծենք թէ կարող է զէնք մէկ երկու այդպիսի ու-սուցիչներ այս տեղ խնամով պատ-րաստել, կրթել զանոնք, ծախքեր-նէն հողալ ու զրիւն գաւառները, այդ ուսուցիչները կրնան որչափ ժամա-նակներ այցելել գիւղերը, դասա-խոսել երկրագործական գիտելիք-ները, եւ միշտ ջըլուն պաշտօն վա-րել ։

Այս խնդիրները կը յանձնարու-րենք անոնց որք մեր կրթութեան մէջ գործեն զեր ունինք ։ Կը կար-ծենք թէ մասնագէտ երկրագործ-ներու աշակցութիւնը չափաւոր իրենց

ԸՆՏՐԵԼԻ ԲԺՈՇԿՆԵՐ

Կրկնելով ինչ որ Հոգեւոր կը գրէր ուրախ օր «Հրամարտ Բժշկաց» մա-սին, կը յուսուած թէ լաւ չ'ըլլար զի-նուարական հայ բժիշկներէն եւս ան-դամակից ընտրել Հիւանդանոցի հոգա-րարութեան . այդ բժիշկներ չարաճակ իրենց կեանքը Հիւանդանոցներու մէջ մա-չեցնելով, և քաղաքային բժիշկներէն աւելի արամադրիկ ժամեր ունենալով,

աւելի մեծ փորձառութեամբ կարող են անօրինել և կատարել ինչ որ հարկա-ւորն է աղցալին Հիւանդանոցին յատ-կապիւթեան ։ Հայ զինուորական ըր-մալկայ դասէն Տը. Յովհաննէս պէշ Թա-պիսկան, արքունի բժշկական վարժա-րանի ալի ուղիւ և գիտական դասա-տուն, և Տը. Սեդեքանյոյ պէշ Արապ-կան, պետական Հիւանդանոցներու վե-րատեսուչ այդ փորձառու բժիշկը, կամ Տը. Վահան պէշ Մանուէլեան, Տը. Գարրէլ պէշ Թաշճեան, Յակոբ պէշ Խան-տանեան փորձ բժիշկներ, կարծեմ ա-մենայարմարներն են հոգարարութեան անդամակից ըլլալու, շատ տեսակետե-րով, զորս հարկ չէ յիշել . զինուորական բժշկայ գործակցութիւնը մեր Հիւանդա-նոցին մեծապէս օգտակար է . Ջերմապէս կը փափաքենք ուրեմն զինուորական բժիշկներ ալ տեսնել մեր Հոգարարա-թեան անդամակից, ընկեր տալով ա-նոնց և երկու քաղաքային բժիշկ, որք եւրոպայի Հիւանդանոցներու մէջ կըր-թուած ըլլան ։

ԳԱԽԱՌԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔԷ

ԲԱՐԵԴԻՆԵՐԸ, աչքը լոյս, ի-րենց անախարհ Տ. Ամբրոսիոս վարդա-պետ Թուրքիոյ հրամարտական, ինչ-պէս ծանուցելը, ընդունուեցաւ Աղզ-կերտիական վարչութիւնէն ։ Երկու ար-տանէ ի վեր իրենց վրայ ճշդութե-րով ինքնուշարժեալ կ'երեւն, մերստա-ցած երկրորդ և ալ թղթակցութեանը-րէն, թէ Ամբրոսիոս վարդապետ իր կե-րպիւն օրը պարզ չէ անցուցել, ամէ-նուն ալ «Նախնի եկել է ։» Ամէնէն ա-ռաջ յաջողի է Պատրիարքարանին տա-լիս ծախարակ մեղադրանքներով դատա-պարտելու տալ տեղանք Տ. Միքայէլ քա-նանյոյ, որ Գաւառ. Ժողովուն օգնու-մի նախնի որդեւոր (որով Ամբրոսիոս վարդապետ Բարեբոյի անախարհութեան հրամարտակ կը հաշուէր) պաշտօն ըն-դունած էր զիւրեանական ընթացիկ գոր-ծերը վարելու ։ Ամբրոսիոս վարդապետ անով չ'զոհանալով, հրաման ձեռք կը բե-րէ երկու պանքերէն մին արքայի տա-լու խեղճ քանանայի և օստիկանի մը ուղեկցութեամբ կը ձամբ գան ։ Ժող-վուրդը կ'ընկերակցի անոր համարու-թեան և ցաւակցութեան հոգնելով ։ Քանանայի իր ետեւ կը թողն իր հիւանդ-գոտ կիցն և 13 տարեկան աղան ւժիկ-լաշէն թաղի Արամեան զարդը կը վե-րանորոգուէր ։ Ամբրոսիոս վարդապետ մաս իր խաղցն և չիտութիւնը երեւի վրայ մնացած է այժմ Ժողովուրդը ըս-տիւրաբար է նարդեան օրիորդական վարժարանը մանկերուն յատկացնել, իսկ ինքն ալ ինչիկները տնտեսական պիտի ըլլան ամբողջ ձմոր տունը մնալ, թնդիւնե-րու չորժը, Ինչու, վարդապետ, ինչ հասկցար այս գործին ։ — Հայր տուրքը բանի և ուղեկցի դատապարտելու կու տայ իր հրամարտակ պատասխարը Նաւն, որ ամէն անձնուրացութեամբ դարմանած էր զինքը իր հիւանդութեան օրերուն . պատճառը, պատճառը ու է և ինչ Բա-րեբոյին, թէ պատասխար 30 օստիկա-նայի ունէր վարդապետին . . .

ՀԱՅ ՆԿԱՐԻՉ ՄԸ

Մի նոր գեղարուեստական տաղանդ սկսած է վաղէկ հայկական հօրիզոնի վը-րա ։ Չախաղանց ուրախալի է տեսնել, որ աղաւ արուեստների պարագայում հեռ-զեռէ զարգանում է մեր մէջ և ալ Հայ ազգի բնածին ընդունակութիւնները բացի այլ ասպարէզներով, սկսած են զարգիլ և կարեւոր տեղ դրած են հայ գեղար-ուեստի չըմանում ։ Մեր արուեստագէտ-ներին դեռ քանցած թուի վրա աւելանում է և մի նոր, որ դատելով իր ցոյց տուած յատկութիւններով, ոչ նուազ ուղարու-թեան պիտի արմատանայ մօտ ապագա-յում ։

Կարենցի հայ-կաթիլի երեւոտարը, պ. Արսէն Ծաղանեան, որ ծառայում է Թիֆլիսի ամառարանին բանիկ Բաթումի բաժնում, յայտնում է իրեն աջող նը-կարիչ ։ Պ. Ծաղանեան, վնեմտիկի Մու-րաթ-Ռաֆայէլեան վարժարանում իր ուս-ման ընթացքը կատարելուց յետոյ, իրեւ-զեղարուեստագէտ, սկսած է իր աղաւ ժամերին նկարչութեամբ արարալիլ և քանի մի սարկների կարճ ընթացքում, այնքան զարգացած է իր վրձնը, որ այսօր համարձակօրէն կարելի է դասել նրան յայտնի նկարիչների կարգը ։ Մեր մեծ ծովանկարը, Յովն. Այվազովսկի, տեսնելով պ. Ծաղանեանի նկարները, կատարել ամառարանին բանիկ Բաթումի բաժնում, յայտնում է իրեն աջող նը-կարիչ ։ Պ. Ծաղանեան, վնեմտիկի Մու-րաթ-Ռաֆայէլեան վարժարանում իր ուս-ման ընթացքը կատարելուց յետոյ, իրեւ-զեղարուեստագէտ, սկսած է իր աղաւ ժամերին նկարչութեամբ արարալիլ և քանի մի սարկների կարճ ընթացքում, այնքան զարգացած է իր վրձնը, որ այսօր համարձակօրէն կարելի է դասել նրան յայտնի նկարիչների կարգը ։ Մեր մեծ ծովանկարը, Յովն. Այվազովսկի, տեսնելով պ. Ծաղանեանի նկարները, կատարել ամառարանին բանիկ Բաթումի բաժնում, յայտնում է իրեն աջող նը-կարիչ ։ Պ. Ծաղանեան, վնեմտիկի Մու-րաթ-Ռաֆայէլեան վարժարանում իր ուս-ման ընթացքը կատարելուց յետոյ, իրեւ-զեղարուեստագէտ, սկսած է իր աղաւ ժամերին նկարչութեամբ արարալիլ և քանի մի սարկների կարճ ընթացքում, այնքան զարգացած է իր վրձնը, որ այսօր համարձակօրէն կարելի է դասել նրան յայտնի նկարիչների կարգը ։ Մեր մեծ ծովանկարը, Յովն. Այվազովսկի, տեսնելով պ. Ծաղանեանի նկարները, կատարել ամառարանին բանիկ Բաթումի բաժնում, յայտնում է իրեն աջող նը-կարիչ ։ Պ. Ծաղանեան, վնեմտիկի Մու-րաթ-Ռաֆայէլեան վարժարանում իր ուս-ման ընթացքը կատարելուց յետոյ, իրեւ-զեղարուեստագէտ, սկսած է իր աղաւ ժամերին նկարչութեամբ արարալիլ և քանի մի սարկների կարճ ընթացքում, այնքան զարգացած է իր վրձնը, որ այսօր համարձակօրէն կարելի է դասել նրան յայտնի նկարիչների կարգը ։ Մեր մեծ ծովանկարը, Յովն. Այվազովսկի, տեսնելով պ. Ծաղանեանի նկարները, կատարել ամառարանին բանիկ Բաթումի բաժնում, յայտնում է իրեն աջող նը-կարիչ ։ Պ. Ծաղանեան, վնեմտիկի Մու-րաթ-Ռաֆայէլեան վարժարանում իր ուս-ման ընթացքը կատարելուց յետոյ, իրեւ-զեղարուեստագէտ, սկսած է իր աղաւ ժամերին նկարչութեամբ արարալիլ և քանի մի սարկների կարճ ընթացքում, այնքան զարգացած է իր վրձնը, որ այսօր համարձակօրէն կարելի է դասել նրան յայտնի նկարիչների կարգը ։ Մեր մեծ ծովանկարը, Յովն. Այվազովսկի, տեսնելով պ. Ծաղանեանի նկարները, կատարել ամառարանին բանիկ Բաթումի բաժնում, յայտնում է իրեն աջող նը-կարիչ ։ Պ. Ծաղանեան, վնեմտիկի Մու-րաթ-Ռաֆայէլեան վարժարանում իր ուս-ման ընթացքը կատարելուց յետոյ, իրեւ-զեղարուեստագէտ, սկսած է իր աղաւ ժամերին նկարչութեամբ արարալիլ և քանի մի սարկների կարճ ընթացքում, այնքան զարգացած է իր վրձնը, որ այսօր համարձակօրէն կարելի է դասել նրան յայտնի նկարիչների կարգը ։ Մեր մեծ ծովանկարը, Յովն. Այվազովսկի, տեսնելով պ. Ծաղանեանի նկարները, կատարել ամառարանին բանիկ Բաթումի բաժնում, յայտնում է իրեն աջող նը-կարիչ ։ Պ. Ծաղանեան, վնեմտիկի Մու-րաթ-Ռաֆայէլեան վարժարանում իր ուս-ման ընթացքը կատարելուց յետոյ, իրեւ-զեղարուեստագէտ, սկսած է իր աղաւ ժամերին նկարչութեամբ արարալիլ և քանի մի սարկների կարճ ընթացքում, այնքան զարգացած է իր վրձնը, որ այսօր համարձակօրէն կարելի է դասել նրան յայտնի նկարիչների կարգը ։ Մեր մեծ ծովանկարը, Յովն. Այվազովսկի, տեսնելով պ. Ծաղանեանի նկարները, կատարել ամառարանին բանիկ Բաթումի բաժնում, յայտնում է իրեն աջող նը-կարիչ ։ Պ. Ծաղանեան, վնեմտիկի Մու-րաթ-Ռաֆայէլեան վարժարանում իր ուս-ման ընթացքը կատարելուց յետոյ, իրեւ-զեղարուեստագէտ, սկսած է իր աղաւ ժամերին նկարչութեամբ արարալիլ և քանի մի սարկների կարճ ընթացքում, այնքան զարգացած է իր վրձնը, որ այսօր համարձակօրէն կարելի է դասել նրան յայտնի նկարիչների կարգը ։ Մեր մեծ ծովանկարը, Յովն. Այվազովսկի, տեսնելով պ. Ծաղանեանի նկարները, կատարել ամառարանին բանիկ Բաթումի բաժնում, յայտնում է իրեն աջող նը-կարիչ ։ Պ. Ծաղանեան, վնեմտիկի Մու-րաթ-Ռաֆայէլեան վարժարանում իր ուս-ման ընթացքը կատարելուց յետոյ, իրեւ-զեղարուեստագէտ, սկսած է իր աղաւ ժամերին նկարչութեամբ արարալիլ և քանի մի սարկների կարճ ընթացքում, այնքան զարգացած է իր վրձնը, որ այսօր համարձակօրէն կարելի է դասել նրան յայտնի նկարիչների կարգը ։ Մեր մեծ ծովանկարը, Յովն. Այվազովսկի, տեսնելով պ. Ծաղանեանի նկարները, կատարել ամառարանին բանիկ Բաթումի բաժնում, յայտնում է իրեն աջող նը-կարիչ ։ Պ. Ծաղանեան, վնեմտիկի Մու-րաթ-Ռաֆայէլեան վարժարանում իր ուս-ման ընթացքը կատարելուց յետոյ, իրեւ-զեղարուեստագէտ, սկսած է իր աղաւ ժամերին նկարչութեամբ արարալիլ և քանի մի սարկների կարճ ընթացքում, այնքան զարգացած է իր վրձնը, որ այսօր համարձակօրէն կարելի է դասել նրան յայտնի նկարիչների կարգը ։ Մեր մեծ ծովանկարը, Յովն. Այվազովսկի, տեսնելով պ. Ծաղանեանի նկարները, կատարել ամառարանին բանիկ Բաթումի բաժնում, յայտնում է իրեն աջող նը-կարիչ ։ Պ. Ծաղանեան, վնեմտիկի Մու-րաթ-Ռաֆայէլեան վարժարանում իր ուս-ման ընթացքը կատարելուց յետոյ, իրեւ-զեղարուեստագէտ, սկսած է իր աղաւ ժամերին նկարչութեամբ արարալիլ և քանի մի սարկների կարճ ընթացքում, այնքան զարգացած է իր վրձնը, որ այսօր համարձակօրէն կարելի է դասել նրան յայտնի նկարիչների կարգը ։ Մեր մեծ ծովանկարը, Յովն. Այվազովսկի, տեսնելով պ. Ծաղանեանի նկարները, կատարել ամառարանին բանիկ Բաթումի բաժնում, յայտնում է իրեն աջող նը-կարիչ ։ Պ. Ծաղանեան, վնեմտիկի Մու-րաթ-Ռաֆայէլեան վարժարանում իր ուս-ման ընթացքը կատարելուց յետոյ, իրեւ-զեղարուեստագէտ, սկսած է իր աղաւ ժամերին նկարչութեամբ արարալիլ և քանի մի սարկների կարճ ընթացքում, այնքան զարգացած է իր վրձնը, որ այսօր համարձակօրէն կարելի է դասել նրան յայտնի նկարիչների կարգը ։ Մեր մեծ ծովանկարը, Յովն. Այվազովսկի, տեսնելով պ. Ծաղանեանի նկարները, կատարել ամառարանին բանիկ Բաթումի բաժնում, յայտնում է իրեն աջող նը-կարիչ ։ Պ. Ծաղանեան, վնեմտիկի Մու-րաթ-Ռաֆայէլեան վարժարանում իր ուս-ման ընթացքը կատարելուց յետոյ, իրեւ-զեղարուեստագէտ, սկսած է իր աղաւ ժամերին նկարչութեամբ արարալիլ և քանի մի սարկների կարճ ընթացքում, այնքան զարգացած է իր վրձնը, որ այսօր համարձակօրէն կարելի է դասել նրան յայտնի նկարիչների կարգը ։ Մեր մեծ ծովանկարը, Յովն. Այվազովսկի, տեսնելով պ. Ծաղանեանի նկարները, կատարել ամառարանին բանիկ Բաթումի բաժնում, յայտնում է իրեն աջող նը-կարիչ ։ Պ. Ծաղանեան, վնեմտիկի Մու-րաթ-Ռաֆայէլեան վարժարանում իր ուս-ման ընթացքը կատարելուց յետոյ, իրեւ-զեղարուեստագէտ, սկսած է իր աղաւ ժամերին նկարչութեամբ արարալիլ և քանի մի սարկների կարճ ընթացքում, այնքան զարգացած է իր վրձնը, որ այսօր համարձակօրէն կարելի է դասել նրան յայտնի նկարիչների կարգը ։ Մեր մեծ ծովանկարը, Յովն. Այվազովսկի, տեսնելով պ. Ծաղանեանի նկարները, կատարել ամառարանին բանիկ Բաթումի բաժնում, յայտնում է իրեն աջող նը-կարիչ ։ Պ. Ծաղանեան, վնեմտիկի Մու-րաթ-Ռաֆայէլեան վարժարանում իր ուս-ման ընթացքը կատարելուց յետոյ, իրեւ-զեղարուեստագէտ, սկսած է իր աղաւ ժամերին նկարչութեամբ արարալիլ և քանի մի սարկների կարճ ընթացքում, այնքան զարգացած է իր վրձնը, որ այսօր համարձակօրէն կարելի է դասել նրան յայտնի նկարիչների կարգը ։ Մեր մեծ ծովանկարը, Յովն. Այվազովսկի, տեսնելով պ. Ծաղանեանի նկարները, կատարել ամառարանին բանիկ Բաթումի բաժնում, յայտնում է իրեն աջող նը-կարիչ ։ Պ. Ծաղանեան, վնեմտիկի Մու-րաթ-Ռաֆայէլեան վարժարանում իր ուս-ման ընթացքը կատարելուց յետոյ, իրեւ-զեղարուեստագէտ, սկսած է իր աղաւ ժամերին նկարչութեամբ արարալիլ և քանի մի սարկների կարճ ընթացքում, այնքան զարգացած է իր վրձնը, որ այսօր համարձակօրէն կարելի է դասել նրան յայտնի նկարիչների կարգը ։ Մեր մեծ ծովանկարը, Յովն. Այվազովսկի, տեսնելով պ. Ծաղանեանի նկարները, կատարել ամառարանին բանիկ Բաթումի բաժնում, յայտնում է իրեն աջող նը-կարիչ ։ Պ. Ծաղանեան, վնեմտիկի Մու-րաթ-Ռաֆայէլեան վարժարանում իր ուս-ման ընթացքը կատարելուց յետոյ, իրեւ-զեղարուեստագէտ, սկսած է իր աղաւ ժամերին նկարչութեամբ արարալիլ և քանի մի սարկների կարճ ընթացքում, այնքան զարգացած է իր վրձնը, որ այսօր համարձակօրէն կարելի է դ

ուշադրութիւնն է, գրուում բաց, իսկ-
զաղ ծովը, թափանցիկ եւ կապուտակ: Հօ-
րիզոնի վրա տեսնուի մի փոքր արա-
գասաւոր Պատկերի առաջ ընթացող
պաշտօնական զինուորների վրա՝ շատ գո-
հացուցիչ էր: Նկարի գլխաւոր արժանա-
ւորութիւնը ներկայացնում էր բուն շողե-
նակ մարմինը, որի թուր, ծոցային գա-
նաւթները ամենաքանկան եւ մեծ ճար-
տարապետութեամբ պատկերացած, ի-
րանց վրա մեծ ուղադրութիւն էին գրա-
ւում: Առնադրական ինչպէս տեղեկիւն,
նոյնպէս եւ նկարման վայրկեանը (հաշիւ)
վկայում են նկարչի տաղանդը: Նկարի
մեծութիւնն էր Ն արչին երկաթեան թիւն
եւ Ն արչին լայնութիւն (առանց չորս-
նակի):

Պ. Շաքարեան նկարում է քնտրութիւնի
եւ թափումի նախաձեռնումն է, որ նա
գտնում է ներքի իր վրձինքն: Շողեկում,
տաղանթաւոր եւ նաեւ, ծովային գա-
նազան տեսարանների վրա, զանազան
զիրքով—անա նրա ծառը: Նրա նկարած
նաւերը զարմանալի կերպով միացնում են
իրենց մէջ քնական ճշգրտութեան հետ միա-
սին զեղարուեստական սուր զիտու-
թիւն: Այնպէս կերպով նկարում է նաեւ
ալիքների ծովափնայ խաղերը:

Առանց կերպով կարելի է ասել, որ
Պ. Արսէն Շաքարեան, չնորհի իր քնա-
կան արուեստագէտի տաղանդին եւ այն
յարատեւ ջանքերին, որով նա չարժանա-
կում է զործածել իր ճարտար վրձինը,—
փայլուն ապագայ կունենայ իրեն. ծովա-
նկար: Յանկանում ենք լիւսւի աղբու-
թիւն մեր նոր երիտասարդ նկարչին:

Ա. ՍԱՐԴՈՒՆԱՆԵԱՆԸ
(Մշակ)

ԱՐՏԱՔԻՆ ԼՈՒԻՐԵ

ԲՈՒՌՈՒՄ ԵՒ ՇԻՐԱՆՈՒՄ

Ռուսական մամուլը կը խնդրէ որ ա-
ռեւարական դաշնադիր մը կնքուի Ֆրանս-
այի եւ Ռուսիայ միջեւ: Ռուսերը կ'ուզեն
իրենց առեւարական յարաբերութիւննե-
րէն անհետացած սենսիւ գերման միջ-
նորդները, ինչպէս որ զաղաքականու-
թեան մէջ իրենց օժիւրն աղանակին Պիլ-
մարքի միջնորդութիւնն է:

— Լիւթովայէն կը գրեն Բարիդ
թերթերուն թէ Ջարսիլին այցելութիւնն
ի Բարիդ որոշած ընկած լայն մըն է:
Թուականն ալ որոշած է: Այնքանոր
կայսրը մտալիք էր իր որդին Բարիդ
զրիկը նոր տարեդիւնէն առաջ, բայց Ա-
լեքսանդրա-Կոնսթանտին մեծ-դքսուհին
մասն եւ վոլկայի նախնորդներուն մէջ
սիրող սովը յետաձգել տուին այս զի-
տաւարութիւնը: Ջարսիլը Ֆրանսա պի-
տի երկնք չոր Տարւոյ տունքէն անմի-
ջապէս ետքը: Իր այցելութիւնը պաշ-
տոնական շանդամանք պիտի ունենայ,
եւ Ռուսիոյ զանաժառանգին ընդունելու-
թիւնը մեծ շուքով պիտի կատարուի: Ի
Բարիդ երկու չարաթի մնայէ յետոյ, իշ-
կանը Լուստոն պիտի երթայ ուր այնե-
րութիւնն պիտի տայ վերջորդա թագու-
հին:

ԲՈՒՌՈՒՄ ԵՒ Ս.

Ռուսական նախարարական փոխութե-
անքը ի վիճակում է Պ. Պարսէպէրի
որ երբեք ներկայացուցութեան հաստա-
կորդ կը համարուի, մուտքը առաջին
նախարարութեան մէջ, կապիւններ կը
յարուցանէ Աստուիոյ մէջ:

ԹԵՐԹՈՒՆ «ՀԱՅԻՆԻՔ» (42)

ԺԻՒԼ ՍԱՆՏՈ

ՄԱՐԻԱՆՆԱ

— Դուք չա՛տ պիտի սիրէիք զիս, ըսաւ Մարիաննա մկամաղձօրէն: Այո,
սիրելիս, այո, աւելցուց, ժամեր ուշիմ
յորս միայնութիւնը կը ծանրանայ վրաս
ինչպէս կապուէ վերաբերմը: Եւ անհիշի
ժամեր յորս իմ յուսահատութիւնս կը
պոստի մտկերուն, ալիքներուն, ծովա-
փին ժայռերուն: Ժամեր յորս զլուսն կը
կորսնցնեմ, յորս կը զգամ, կը տեսնեմ
յիմարութիւնը: Այո, ձեր ներկայութիւն-
նը զայցրէ ու բարեբաւ պիտի ըլլար ինձ
համար: Բայց, մեկնեցէք, Հանրի, եւ
այնպէս կ'ուզեմ, այդպէս պէտք է: Անօթ
ու իւրճի խայթ պիտի զգամ երկարել
տալով այսքան վնասման գործողութիւն
մը: Մեկնեցէք, եւ թող աւարտի իմ ճա-
կատարիս:

Գ. Ե. Ր. ՄԱՆԻԱ

Բրուսիոյ կառավարութիւնը Բոզնանի
նախնորդն արտաքինքն բաւական թուով
ռուսական զորքեր կը ուղարկէ: Բոզնանի
գետուն կը վերաբերէին եւ որք վերջին
խոսքովն արտաքինութեան ժամանակ
կանաչուած էին: Այս իրողութիւն, որ
Ռուսիոյ բրաժին փոխարկութիւնն է,
սաստիկ տպաւորութիւն յառաջ ընթաց է:
— Պերսիէն կը հետադուր թէ Հիւսիս-
չէյմ կարեւոր գրառումները անանկացի
է եւ թէ անորէն Պ. Մէյէր անձնապաշտ
եղբէր է:

Ա. ՍԱՐԴՈՒՄ

Հունգարական Պատերազմութեան
կամաւորացի յանձնաժողովին մէջ, պատե-
րազմական գործող նախարարն յայտարա-
րեց թէ իր նախորդին Պ. Ֆոն Պրանդի
խօսքը թէ «Բանակը պատրաստ է», կա-
տարեկապէս ճիշդ էր երբոր այդ խօսքն
արտասանեց: Բայց այսօր, յարեց նա-
խարարը, Պ. Ֆոն Պրանդ ալ չուիտի
կրկնէր իր խօսքը, որովհետեւ կայուն-
թիւնը փոխուած է եւ նորանոր պահան-
ջութիւնը անհրաժեշտ դարձուցած է:

— Վիլհելմ Թալլեր, որ հրատարակած
էր Ֆրանս-Եւրոպէի կայսեր վերադարձած
այն խօսքերն որք անցեալ չարաթի իրիկ-
ուան ընդհանուր անարեւելութիւնն յառաջ
բերին, դատական քննութիւն մը կը պա-
հանջէ՝ այդ տեղեկութիւնաց ծագումն հա-
տաւորու համար: Պորտուգալ Սէնտիքան
ալ իր կողմէ քննութիւն մը բացած է եւ
խմբովին գտած է եւեւեւից նախարարին
քով խնդրելու համար որ կատարարու-
թիւնն ճարկ եղած հետազոտութիւնը կա-
տարէ: Այս գործով կ'զբաղին նաեւ բա-
ւական երեսփոխաններ որք կը կարծեն
թէ այս ամէնը Պորտուգալ հարց մըն էր ա-
ռաջնայ պատրաստուած:

Ի ՏԱՆԻԱ

Խաղաղութեան Համաժողովը, իր
աշխատութիւններն աւարտելով, ընդու-
նեց առաջարկ մը որ կը հրաւիրէ եւրո-
պական կառավարութիւններն իրենց վե-
ճերը ենթարկել իրաւարարութեան: Ո-
րոշուեցաւ ապա որ յառաջիկայ համաժո-
ղով Պէրն դուսարուի: Պ. Պանիկ ար-
ասանեց փախուս ճառը: Խաղաղու-
թեան Համաժողովն ամէնէն աւելի ե-
ռանցով ընդունուած առաջարկներուն մէջ
պէտք է նշանակել Սպանիայի ձերակու-
տական Պ. Արգուէրո տէ Մարքուարդի
առաջարկն որ կը պահանջէ չէզոքացնել
վաճառականութեան անցած բոլոր պա-
րանոցներն եւ նեղուցիները, ծովային ա-
մէն տէրութեանց երաշխաւորութիւնը:
Պ. տէ Մարքուարդը ոյժ տուաւ իր առա-
ջարկին ատենադատութեամբ մը յորում
Հատադիւնք Ֆրանսայի, Անգլիոյ եւ Ի-
տալիոյ համաձայնութիւնն այս չէզոքաց-
ման մասին, որ կրնայ օգտակար կեր-
պով յաջորդել Միջերկրականի վիճակին
անխորտակ պահպանման համար անգլե-
տական ծրարքին:

Ա. Գ. Լ. Ի. Ա.

Վիճակագիրն, որ յաճախ այնչափ
զարմանալի բաներ յառաջ կը բերէ, այժմ
ցոյց կուտայ մեղ Անգլիոյ Թարուն ա-
ռելի վերելքին մին: Այդ երկրին մէջ,
որուն երեք չորրորդը 290 հողեր սեփա-
կանութիւնն է, ուր արհիմիլիանտներ կը-
րեստներու պղծելի խուճիկ մը քով ար-
հիմիլիանտ աղբառներու անհուն բազմու-
թիւն մը կայ, մարդ ի զուր կը փնտնէ

միջին զատ մը ծայրայեղ հարստութեան
եւ ողորմելի չքաւորութեան մէջ տեղ:
Երկրագործներուն վիճակագիրը անդամ
մը եւս կը հաստատէ այս տիւրը ճշմա-
րութիւնը: 1890 տարւոյ մէջ բրիտանա-
կան երկրագործներուն առաջին կարգի
վաճակները փոխադրած են 62,688,000 ու-
ղեւոր: Երկրորդ կարգի վաճակները, 30,
187,000 ուղեւոր, եւ երրորդ կարգի վա-
կաններն իւր 725 միլիոն ուղեւոր, բան
մը որ ճշգրէ ցոյց կուտայ Անգլիոյ ըն-
կերային երեք դասերուն թուականն
միաստութիւնն: Իրարու հետ, եւ-
կաթողիկոսներու ընկերութիւնը այժմ կը
խնդրեն ջնջել երկրորդ կարգի վաճակ-
ները, որք մինչեւ հիմա վերապահուած
էին այն անձներուն ջնջին փոքրամասնու-
թեան որք ո'չ անհարողութիւնն էր
մեծին, ո'չ անաւարտութիւնն էր:

Բաղադատութեան համար, ինչպէս
մեր ընկերացիներուն թէ ի Ֆրանսա մի-
ջին զատն է որ կը կազմէ երկրին ամե-
նաստուար մեծամասնութիւնը:

— Ուրիշ վիճակագիր մը, որ վերոյիշեալ
վիճակագիրն քով, իր մասնաւոր հա-
նակութիւնն ունի: «Անգլիոյ եւ Օտար
երկիրներու Աստուածաշունչը» ընկերու-
թիւնն, որ հաստատուած է զարուս սիկո-
րը, կ'երեւի թէ մինչեւ հիմա երեք հա-
րիւր միլիոն ֆրանքէն աւելի ծախած է
տարածելու համար Աստուածաշունչը,
սորն իւր երեք հարիւր լեռնէ թարգ-
մանութիւնն բնիկ տուած է, ամէնէն
տարօրինակ դաւաւարարականներով, Գա-
նաքներուն լեռնէն մինչեւ Նիւմ-Նիւմ-
ներուն լեռնէն:

ԲՈՒՌՈՒՄ

Ռուս կառավարութիւնը վերջապէս
աղիւղեց ցորենի արտածումը:

ԱԶԳԱՅԻՆ ԿԵԱՆՔԸ

ՊԱՏՐԻԱՐԿԱԿԱՆ ԿՈՆԴԱՆ

Ինչպէս չարաթի օր ծանուցեր է-
ինք, երէկ մայրաքաղաքիս եկեղե-
ցիներուն մէջ հանդիսաւոր կերպով
կարդացուեցաւ Տ. Խորէն Ս. Պատ-
րիարքի մէկ կարեւոր կոնդակը,
զոր կը ծանօթացնենք մեր վաղուան
թուով:

ՊԱՏՐԻԱՐԿԱԿԱՆ ԱՅՅԵԼՈՒԹԻՒՆ

Ս. Պատրիարք Հայրը, չարաթի
օր, ընկերակցութեամբ Կրօնական
Ժողովոյ ատենապետ Տ. Յովհաննիս-
եան եպիսկոպոսին եւ Գաղաթական
Ժողովոյ ատենապետ Սիմօն պէյի,
Տիգրան Եփ. Խուսեֆեանի, Պատր.
փոխարք Հօր եւ Պատրիարքարանի
գործակաւոր Պրէնկեան Էփէնտի,
Փէնէրի Յունաց Պատրիարքարանը
գնաց, չնորհաւորական այցելութիւն
տալու նորոշմով պատրիարք Նեո-
ֆիլոս Սրբազանին:

Երկուքն պատրիարքները սիրա-
լիւ տեսակցութիւն մը ունեցան եւ
Խորէն Պատրիարքը չնորհաւորեց
Նեոֆիլոս Սրբազանի ընտրութիւնն:
Յունաց պատրիարքը պատասխանեց
նոյնպէս համակրալից խօսքերով:
Պարտաւարտաշաճ հիւրանմատու-

թիւնն յետոյ, ներկայք ինչն Սայր
եկեղեցին որ շրեղ կերպով զար-
դարուած էր: Հին Յունաց Պատ-
րիարքը ճառ մը խօսելով՝ երկու-
քոյր եկեղեցիներուն միջեւ սիրոյ եւ
միարանութեան հաւատարմութիւն
որոշ ներկայք մասնակցեցան սրա-
դին ամէնեւորով:

Ապա այցելուք հրաժեշտ տուելով
մեկնեցան:

Մ. Ս. Հ.

ՆԵՐՍԻՍ ԵՊՈՍԻ. ԽԻՒՎԱՂԵՐՏԵԱՆԻ

Խորմէն մասնաւորներու եկած
նամակներ կը ծանուցանեն թէ Խիւ-
տալիքեան ներքէն եղբակցոյս իր
աղաքավարն երթալու պահան-
քին երկրթագրոյ կայարաններուն
մէկն մէջ:

Այս մասին ո' եւ տեղեկու-
թիւն չէ հասած մեզ տախտին:

ՀՐԱԺԱՐԱՊԻՐ

Այգային Հիւանդանոցի նորոշմով
երեք բժիշկ անդամներուն հրաժա-
րականին պատճէնը մինչեւ այսօր լը-
րագրաց հաղորդուած չ'ըլլալով՝ խում-
բագրութիւնն Սերովիչէն Էփէնտիին
գլխեց հասնելու համար թէ ան-
պատեհութիւն մը կը տեսնէ՝ այգ-
դին հրատարակութեան մասին:

Սերովիչէն Էփէնտի պատասխա-
նեց մեզ թէ քանի որ պաշտօնական
կերպով եւ զբաւոր տրուած է այգ-
հրատարական, ընտ. պատճառ մը
չ'կայ զայն հրապարակ չ'հանելու եւ
թէ խմբագրութիւնն աղաւտ է ընել
ինչ որ կը կալի:

Ահաւասիկ սոյն գրութիւն, որոյ
վերջին մասն մէջ յառաջ գրուած
պահանջները բանաւոր է յոյժ եւ
վարչութեան կողմէ նկատուութեան
արժանի: Հողարքարծութեան ամբող-
ջացման խնդրին լուծումը այս կեր-
պով կրնայ գոհացում տալ ամէ-
նուն:

Ամենապատիւ Սրբազան Պատրիարք
Հայր:

Ձեր Սրբազնութեան պաշտօնական հա-
մարտերը, որով կը հաղորդէք մեզ Ս.
Փրիլիկ Հիւանդանոցի Հողարքարծութեան
անդամ ընտրութիւնն:

Ձեռք գիտել ինչ նկատողութեան հը-
նադանդելով Գաղաթական ժողովը՝ Պա-
սայ հայ բժիշկաց դասէն իւր հողարքարծու
չորս անձ ընտրած է, որուն մէկը՝ ձեր
եւ հիւանդոս եւ միւսները անչափ իրենց
գործովը զբաղեալ որ բնու ժամանակ չը
պիտի ունենան անանկ փափուկ հողա-
րքարծութեան մը կանոնաւոր կերպիւ ծա-
ռայելու: արժան անգամ գտած չ'է հար-
ցունել ընտրութիւնն առաջ թէ ասանկ
պաշտօն մը կրնա՞նք ստանձնել եւ ինչ
պայմանաւ:

Եթէ քանի տարիներէ ի վեր Սահմա-
նադրութեան անդործադրելի մնացած Հի-
ւանդանոցի վերաբերեալ մէկ տրամա-

գրութիւնը Գաղաթական ժողովը կ'ուզէ
այսօր ի գործ դնել, կրնայ մեր հրաժա-
րականը ընդունելով, զիմը Պոսոյ հայ
բժիշկաց դասուն, որպէս զի իրեն ներ-
կայացնէ ցուցակ մը այն բժիշկներուն որ
կրնարուած պահանջները կրնան
պատասխանել, որոնց մէջէն Գաղաթական
ժողովը կրնայ զատել զորս որ արժան
դասէ:

Մնա՞նք բարձր Սրբազնութեանդ
ամենախնայարճ ծառայք

ՍԵՐՈՎԻՉԵՆ

ԽՈՐԱՍԱՆՆԱՆ, ԽՆԴԻՐԵԱՆ

ԱՐԱՐԱՏ-ԿՈՎԿԱՅԵԱՆ ԼՈՒԻՐԵ

«Արար»-ի շուրջ Խճէրէն: — Մշակ կը
հաղորդէ թէ կաթողիկոսական տեղակալ
Ներսիս արքայան էջմիածին հրաւիրած է
Խորէն վարդապետ Ստեփանէն որուն
պիտի յանձնէ Արարատ ամառը իւր
բաղրութիւնը:

Այս բաղրածաճուտ եւ արի եկեղեցա-
կանին այսպիսի պաշտօն մը յանձնուի
ընդհանուր գոհունակութիւնն պէտք է
պատճառէ: Այս առթիւ մեր ստացած
թղթակցութիւնը կը հրատարակենք մեր
վաղուան թուով:

— Գրէք Էփէնտի: Աղաւաղեալ: — Գան-
ձակի հաւարակութիւնը, հոկտ. 27ին փա-
ռաւոր ճաշ մը տուած է իրենց առաջնորդ
Արքանանց Պրիւրար արքայանիւն, որ Սի-
նոդի նորոշմով անդամներն է: Այդ ճաշ
տուած է, սրբազանին իր նոր պաշտո-
նաւորին երթալուն առթիւ: Մշակ հետեւ
եալ տեղեկութիւնները կը հաղորդէ այս
մասին:

Ճաշին ներկայ գտնուած են 70 հոգի.
Գանձակի ընտիր դատակարարներն բաղ-
կացած: Սրբազանը իր չնորհակալու-
թիւնը յայտնելէ յետոյ իրեն եղած պա-
տուին համար, նուիրած է Գանձակի ե-
րեք ծխական դպրոցներուն հարկաւոր
րուպիլի Սրբազանի օրինակին հետեւելով
ուրիշ անձինք ալ նուիրած են: Պ. Խզ-
բաշանց 100ական րուպիլ երկու վար-
ժապաններուն, Եղբայր Նարաթեանցի
100ական րուպիլ երեք վարժարաննե-
րուն եւ Պ. Աֆանասեանցի 200ական
րուպիլ նոյն ուսումնարաններուն:

Նուէրներու ամբողջ գումարը կ'ընէ
1,400 րուպիլ. ասոնց տոկոսը պիտի գոր-
ծածուի յանուն Արքանանց սրբազանի
չքաւոր մանուկներու ուսում տալու նոյն
դպրոցներուն մէջ:

Սրբազանին վրայ շատ գովաստող կը
խօսուի. նա կարող եղած է իր պաշտո-
նաւորութեան միջոցին դրաւել հասարա-
կութեան սէրն ու համարումը: Իր հեռա-
նալուն առթիւ սրբազանը եկեղեցւոյ մէջ
խօսել է քաղով մը, յորում ըսել է որ
Խճէն այժմ աւելի բարձր պաշտօն է ը-
տացած, բայց ցուելով կը հեռանայ իր
սիրած ժողովրդէն:

— Մշակեց Լաւրէն: Տէրաւ գոյու-
թեան 76 ամեակը համեմատ կերպով տոն-
ուեր է ի Մոսկւա հովիւ: Չկին:

— Պրէսիդէն Էրեւան Կոնգրէս
երկր վերջերը Պաթմալին Թիֆլիս հասար-
կին, Անգրիկոսկար ուսումնասիրելու հա-
մար:

— Վեհաճի վեհօրէն: — Պ. Բարսեղ
Թալիքեան ձեռնարկած է Բեղարուրի
մէջ ամառները իր հրատարակել վեհաճի
վեհօրէն (Համալսարանի գինեգործու-
թեան անունով): Այդ ամառը նաեւ
տալին է մասնագիտական տեղեկութիւն-
ներ տարածել խաղողի մշակութեան, զի-
նեղործութեան կառարկութեան մասին,

իր կեանքին մէջ: Ուր պիտի գտնէ
մէկն որ ինձ պէս վիճքը սիրէ: Բան է
չքաւոր, զորով խօսքեր չըրաւ: Ինքը
չէ՞ զբեղ զրկող: Գոնէ զիտէ՞ որ կը
սիրէի զինքը: Գիտէ՞ թէ իմ առաջին ու
վերջին սէրս ինք պիտի ըլլայ:

Պատակցելով Բոնիդ ամառը ծամման
բռնած էին: Անգղապարս իրենք զիրենք
գտան այն պաշարակին առջեւ որ պա-
հակ պէս կը հակէ ծովեզրերին վրայ
քաղաքին ստորոտ: Երկուստեքն այդ
պաշարակին վերի մասին մէջ սենեակ մը
վարձած էր:

Տիկին տը Պէշնալ ուղեց այդ սենեա-
կը այցելել: Կանխեցին որ ամեն իրի-
կուն կ'ապառէր Հանրիին, ուսուցողին ա-
ռաջին աստիճանին վրայ կը վառէր:
Հանրի ձեռքը առաւ զայն եւ երկուքը
մէկուկը քաղէ ամառուղին վեր կեան:
Հանրիի սենեակը շատ անպատշաճ էր,
պարզ եւ կարծր անկողին մը, մէկ ոտը
կոտրած սեղան մը եւ արձուակ, անա-
րար կարասիքը, Բարիլէն բերուած քա-
նի մը զիւրեր, մեկն, զիւր եւ թուղթ,
սեղանին վրայ ցրուած էին:

— Այս ինչ է, ըսաւ Մարիաննա տը-
խուր նստածք մը պարտնջելով իր չուր-
ջը, հոս կ'անցնէիք ձմեռուան երկայն
զիւրերը: Այդքան բարեկամութիւն զիս

կը վնասեցնէ: Հանրի սէրն իսկ պզտիկ
կը ձգէր դուք:

— Մի՛ մոռնա՞ր զիս, պատասխանեց
եր

U. S. 7.

Պ. Որհրանն Սարգիսնի ապաշոտագրու-
կան գրաւենեակն , ի Պահնէ Գարու , թիւ
27 , լիովստորուած է Համթիյէ ճատուէ-
սի , թիւ 8 , Հանրալին պարտուց վար-
չութեան չէնթին հանդէպ :

Φ 0 1 6 2

ՀԱՒԱՔԱՄՈՅ ԱՌԱԿԱՑ, ԵՐԳՈՑ ԵՒԱԼ.

U. T. H. P. B. M. C. T.

Ուրի զբոլի սամանեղ լինելով հախ-
նական կարգող ընդկրպանութեան եւ ի
մանաւորն օրօրապէս ռէցիտալ (recitation),
զգայն տրական մը կը լիւն։ Արդարեւ,
բարձրագոյն կարգող համար ծոյն նար-
տակին յատկացող կան չտու մը հաւա-
քածող, սակայն քիչ՝ նորակարծ ա-
շակերտաց հառոցութեան յարմար
զուարճալի են։ Նրանոնիւրէ ստանկերով,
երդելով, մանրակէտներով եւ զիտական
օտապար տաղեղութեամբ փոքրիկ աղոց
սրբիւր զբոլի մ'է։

7.2 2 7-4. 24.2% 20

Կեղրոնատեղին է Մարգարեան դրա-
տուն Մեծն Զատը և Պոսկ :

Հան կը գտնուին նաեւ Ս. Դաւթեանի
ուրիշ գործերն .
Վ.Ս.Բ.ՈՒԹԻԻՆ, ՄԱՆԿԱՆՑ (Իրֆանը
Ա.Ֆ.Ֆ.) Մասն Ա. եւ Բ. որք ի պէտս
Թրքախոս Հայոց :

ՏՍՐՐԱԿԱՆ՝ ՔԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ, ար-
դի հայ լեզուով Գին 2 դճկն :

U U 3 5 R

ԶԳԵՍՏԻ ԵՐԿՈՒ ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՆՈՑՆԵՐ

Մին ի բերա, Թիւնէլէ հրապարակին
 վրայ, միւսն ի Պոլիս, կամբլջին զէմը :
 Ես ալ արք, կանապա, մանչ եւ ազլիկ
 սողալք պիտի գտնեն, իւրաքանչիւրեն
 իրեն համար, եւրոպայէն նոր եկած թէ
 աշխատ եւ թէ ձմրան հագուստներ, որոց
 կամացկոտութիւնը բարեհեծութիւնն ու
 ամստոտութիւնը այլոց մարտուն անկարելի
 կընէ : Կիններու համար յատուկ սենեակ :

ՏՐ. ՔԱՐԱՅՈՒՎԱՆ ՕԴՆՈՒ

Եւրոպայի բժիշկներու զաստիարակն Տրէք. Քաբալայումս սր միզանցքի հիւանդութիւնաց եւ մորիլի տխուրուն հանդր մասնագետ է, հիւանդներ կ'ընդունի ամէն օր ժամը Շէշ մինչեւ 11 1/2, ի բաց առեալ իրարայնները, իւր մասնաւոր դարմանանքս մէջ

1. Կապիտալ, Այնպիսի հասարակական դեմոկրատիկ
 հասարակական օրենքով օրենքով:

ԿԱՐԱՊԵՏ ԴՈՐԱՏՈՒՆԿԵԼԻՆ

Մաճարատոռնի Գեւի եւ Թօհաֆիէի

afm, Zwalpsht dussst,

Հախարապետն առ Հանի Պեֆիր աղայի իսկուրքի դիմացի կողմը

৩৮৩৩ ৩৪

Բնօր Ժեսեր ամեն տեսակէն, Պեղիկի եւ այլ խաղի քղեր
եւ ծարէք: Ճաշխարհուր խաւարներ, քաշիկնակ, զուլզալ, հոսա-
ւեհ նիւրեր, բորքօտեհ, հովանոց, զաւազակ, շաւիկ-կալօշ եւայլն:

ՃԱՇԽԱՐԽԱՐ ԲՆՏՐ ԲԱՐՍԵՆԵՐ ԶԱՓԱՆՈՐ ԴԻՆԵՐՈՎ

Շ Ի Ր Ք Է Թ Ի Խ Ա Յ Ր Ի Յ Է Ի

ՇՈԳԵՆԱԽՈՒՑ ԵՐԹԵՒԵԿՈՒԹԵԱՆ ՑՈՒՑԱԿԸ

1891 Հոկտ. 19 Շաբաթ օրէն սկսեալ մինչև Նոյեմբեր 19 երեքշաբթի երեկոյ

Իրացիներէն օրերէն ճարտարաւն ելելոքն
 խաւարը ինչոյ չգնեաւաւաց իրնէն լինելոքն
 Ժ. Վ.

1 30 Եկեմք մեզարպ. պեղելոք. թարպ.
 եկեմք պոյսաճք. ր. հիւար (արնալի շող,
 ինչ հետ պիտի հաղորդակցի) 38

2 15 Եկեմք. մեզար. պեղելոք. թարպ. եկեմք.
 պոյսաճք. ր. հիւար. (արնալի շող.ինչ հետ
 պիտի հաղորդակցի) 39

3 ր. ա. գալապ մեզպ. պեղելոք. թարպ.
 պեղաթ ր. պաճաճ շուպ. գաղըր ճաւ ա.
 հիւար գաւառ. մեզպ. (գաւաղի շող.ինչ
 հետ պիտի հաղորդակցի ուրաւաթ օրերը
 ժամերը. չնկի. պէ. լիւ գուր. պէշկիլ(մաւ 13

3 20 Եկեմք. մեզար. պեղելոք. թարպ. եկեմք.
 սթէն. մրկի. պոյսաճք. ր. հիւար. պէպէք
 (պէպէքն աւ. արնամայոյցը պիտի հաղոր-
 դակցի ու. օրեր արմիւ. գուր. օրմ. պէշ. 40

4 30 Եկեմք մեզար. պեղելոք. թարպ. եկեմք.
 պէշէնա մրկի. պոյսաճք. ր. հիւար. պէ-
 պէք պէշէք. (պէպէքն նաւամայոյցը
 պիտի հաղորդակցի ու. օրերը արմիւ.
 գուր. օրմ.) 38

6 Եկեմք մեզպ. պեղելոք. թարպ. եկեմք.
 սթէն.մրկի. պոյսաճք. ր. հիւար պէպէք
 արմիւ.գուր. օրմաւ. պէշէք. 34

7 Եկեմք. մեզար. պեղելոք. թարպ. պէ.յ-
 օգաթ րապ. եկեմք. մրկի. գաղըրճաւ
 ա. ա. հիւար գաւառ. արնալ. չնկեմք.
 պէ.լիւր. օրմաւ. գուր. պէշէք. իւսի. 23

8 ւ. ա. ր. գալապ եկեմք մեզար պեղելոք.
 թարպ. եկեմք. սթէն. մրկի. ր. հիւար
 պէպէք արմալ. գուր. օրմաւ. պէշէք. 21

10 Թարպ. պէ.յ. թարպ. եկեմք. մրկի.
 ր. հիւար արմալ. թարպ. պէշէք. 33

7 — Գնանու լմանիքս չենիկ. պէկու գողի պէշէնք. 32
 8 — Մերկի. ր. ս. հիսար գանաւ. արմէ. չենիկ. 4
 9 — Պէշը. ր. արք. պէշըզդ րաշապ. չուպգ. գանիլը՝ ս. հիսար գանաւ. լմանիք. չենիկ. 22
 10 — Պէշըզդըն րաշապ. չուպգ. գանաւը. ս. հիսար գանաւ. չենիկ. պէկու գողի իւսակ. (րազն ուր. Է) 29
 11 — Գրեմիլը. Է. ուղղ. կամփը. (րազն ուր. Է) 41
 12 30 Ձենիկէդըն ուղղակի կամփը. (րազն ուր. Է) 32
 (Բաց է ի նկատի օրէքէն) համարելէն Եւրոպայ-
 ի նաւ Էվէրք. Էրեմիէկը ռոգիմանից ծափը
 3 — Պէշէրք. ր. օրմաք. արմիք. ր. հիսար միրկ. եշնիք. թարապ. պէշըյոյո. եշնիք. 38
 3 30 Գուպպիք. իւսակ. պէշէրք. գուրչը. օրմաք. պէկուր. չենիկէն արմաւ. ս. և ր. հիսար գանիլը. միրկ. եշնիք. րաշապ. պէշը. թարապ. պէշը. մէզ. եշնիմանիք. 23
 4 15 Պէշէրք. ր. օրմ. գուրչը. արմիք. պէկուր. ր. հիսար պոյաւ. սիմէն. եշնիք. թրպ. պէշը. մէշազը. եշնիմանիք. 3
 15 իւսակ. պէշէրք. գուրչը. օրմաք. պէկուր. չենիկ. արմ. գանաւ. ս. և ր. հիսար գանիլը. չուպգ. միրկ. 1
 6 — Գուպպիք. պէշէրք. օրմաք. գուրչը. արմ. պէկուր. ր. հիսար միրկ. եշնիք. պէշըզդ թարապ. պէշըյոյո. մէշազ. րաշապ. 21
 7 — Պէշէրք. իւսակ. գուրչը. պէշը. չենիկ. անմ. գանաւ. ր. հար. պոյաւ. գանիլ. եշնիք. թարապ. պէշը. 22
 8 30 պէշէրք. օրմ. արմիք. պէկու. ր. հիսար միրկ. եշնիք. թարապ. մէշազը. պէշը. 33
 9 20 Պէշէրք. ր. գուրչը. արմիք. պէկու. ր. հիսար միրկ. (ուրբաթ օրերը եշնիք. թրպ. պէշը. մէշազ. եշնիք. 38
 10 5 Պէշէրք. օրմ. գուրչը. արմիք. պէկու. ր. հիսար պոյաւ. միրկ. եշնիք. թարապ. պէշը. մէշազ. եշնիք. (ուրբաթ օրերը 10 օրէն. ետքը 40
 10 45 ր. հիսար պոյաւ. միրկ. Եւրոպ. եշնիք. թարապ. պէշըյոյո. մէշազ. եշնիք. (ուրբաթիցը չիկաւ) 18
 11 20 չենիք. թարապ. պէշը. մէշազ. եշնիման. (ուրբաթիցը պոյաւ. րաշապ. 38
 11 35 Պէկուր. ր. հիսար պոյաւ. միրկ. Եւրոպ. եշնիք. 49

Կոմառբլեն Արմաշուր քենի երկենիդը չգեհառաց ծառերը			
3	5	0ւ-զգալիկ պէպէք	22
3	35	0ւ-զգալիկ պէպէք (սոցիոս ուրաւութէ)	30
4	35	0ւ-զգալիկ պէպէք (սոցիոս ուրաւութէ)	40
4	50	0ւ-զգալիկ պէպէք (սոցիոս ուրաւութէ)	40
10	30	Պէշիք. օրթ. գուր. արմով. պէպէք (Պէշիք օրթեր իչ կպի)	23
11	15	Դապ. պէշիք. օրթ. գուր. արմով. պէք. Տ. Տիւար. պարմաւոր	32
11	45	Պէշիք. օրթ. գուրուչ. արմով. պէպէք	21
12	—	Պէշիք. օրթ. ա. գուր. արմով.	23
Կոմառբլեն Արմաշուր քենի երկենիդը չգեհառաց ծառերը			
2	15	0ւ-զգալիկ գանալու (ուրաւութենքը իւսկտ. գուզի. գուզի. չենի. պէպէք)	34
3	15	Իւսի. գուզի. պէշիք. չենի. վանիք. գիտ. ու. Տիւար գանլը չուպուգ. բաշպ. պէշ.	32
4	45	0ւ-զգալիկ չենիլէ. գանալու (սոցիոս ուրեւ)	39
3	50	0ւ-զգալիկ գանալիկ (սոցիոս ուրեւ.)	40
8	45	Դապ. պէշ. չենիլէ. վանիք. գանալու. ու. Տիւար գանլը չուպուգ. բաշպ. պէշ.	49
10	15	Դապ. պէշիք. իւսի. գուզի. պէշ. չենի. գուր. արմով. գանալու. ու. Տիւար գանլը Տիւրի. ենիքը. բաշպ. պէշ.գոգ.	4
9	45	պէքը. գուզի. պէշ. չենի. չենի. (ուրաւեքը 9 ՅՈՒՆ քենիք. գանալու.)	32
10	10	պէքը. գանալու. ու. Տիւար գանլը չուպուգ. բաշպ. պէշ. Թար. մէշ. քի. ու. ամաշ.	39
10	40	Իւսի. գուզի. (սոցիոս ուրաւութէ)	21
10	50	Պէշիք. գուզի. պէշ. չենի. վան. գանալու. պէպէք (ուրաւութէ օրթեր իւսի. գանալիլիկն պէշ.գոգ. քաշաղ. չգեհառաւն Տիւար պիտի Տաւրաշպիկի)	34
11	22	Գանալու. ու. Տիւար գանլը չուպուգ. բաշպ. պէշ.գոգ (ուրաւութէ գուզի)	22
11	45	Գապ. գուզի. պէշ. չենի. վանիք. գանլ.	33
12	—	Իւսի. գուզի. (սոցիոս ուրեւ չաւառութէ)	40

ԵՆԻԿԷՆ-ԱՆ ԿՊԱՐՈՐԸ ԽՅՆԱՍ ՉԳԼԵՆԱՌ

1 35 Ենեհերք. սթէն. պղարաբ. բ. հիսար
պէկ. արմով գուր. օրթ. պէլ. 19

ԱՆԵՆԾՈՐ ԶԷՆ-ԱՆ ԿՊԱՐՈՐԸ ԽՅՆԱՍ ՉԳԼԵՆԱՌ

1 30 Պէւտէք արմով. գուրև. օրթաք. պէշէր. 23
2 — Պէւտէք արմով. գուրև. օրթաք. պէշէր. 19
3 30 Բ. հիսար պէկաք արմով. գուրև. օրթաք.
պէշէր. 33
4 15 Օրթաք. են ուղղ. կամիմը (բացի ուր. է) 22
5 3 Բ. հիս. Պէկաք արմով. գուր. օրթ. պէշէր. 21
6 40 Պէւտէք. արմով. գուրև. օրթաք. պէշէր. 22
7 4 35 Օրթաք. են ուղղ. կամիմը (բացի ուր. է) 18
8 40 Պէկաք արմով. գուր. օրթ. պէշչաքացի ուր. 33
9 — Պէւտէք արմով. գուր. օրթաք. պէշչէրթ.
գասպթ. (բացի ուր. է) 19
5 30 Պէկաքէք արմով. գուրև. օրթաք. պէշչէր.
(բացի ուրբարթէ) 40
10 10 Միկէն ուն ուղղ. կամիմը (բացի ուր. է) 38
11 10 Պէկաքէեն ուղղ. կամիմը. , 23

ԱՆԴՆԱՆ ԷՆԷԿԷՆ-ԱՆ ԿՊԱՐՈՐԸ ԽՅՆԱՍ ՉԳԼԵՆԱՌ

1 30 Ա՛նիիրք. չէնկէկ. պէլլէր. գասի. 34
2 Պէլլաքզ ըռապա. իուպ. դանի. ա. հիսար
գանա. օրթ. (գանադ. պիտի հըրդկցի.
ուրբարթները բացի օրթ. էն) վան. չէնկ.
պէլլ. գուգզ. պէշէր. 22
3 — Պէւտէք գանա. վանիթ. չէնկէկ. պէլլէր.
գուգ. պէշէր. (բացի ուրբարթէ) 32
2 20 Պէլլաքզ ըռապա. իւնիլք. իուպ. քիճ.
պիտաճ. Բ. ա. հիսար գանա. տնվ. չէնկ.
պէլլ. օրթ. գուգզ. իւսկ պէշէր. գասի. 4
2 45 Գանա. վանիթ. չէնկ. պէլլ. գզկ. պէշէր.
ուրբարթները 3 լինի 34
3 40 Պէլլաքզ ըռապա. իուպ. գուգ. գանիճ. ա.
հիսար գանադ. օրթ. (գանադ. պիտի հո-
ղորդապցի ուրբարթները վանիթ. չէնկէկ.
պէլլ. գուգզ. պէշէր. 18
3 30 Գանա. վանիթ. չէնկէկ. պէլլէր. գուգ.
պէշէր. (բացի ուրբարթէ) 19
4 30 Գան. վան. չէնկ. պէլլ. գզկճ. իւսկ.
(բացի ուրբարթէ) 39
4 15 Պէլլաքզ ըռապա. իուպ. գասի. ա. հիսար

10	5	ղեշէք. օրթի. դուր. արնձ. պէպ. ք. հիւսար պոյսան. միրկ. եէնք. թարպ. պէշոտ. մէզպր. եէնիք. (ուշանկերը 10 վին. ետքը	40
10	45	Բ. հիսար պոյսան. միրկ. օմէն. եէնիք. թարպ. պէշոտ. մէզպր. եէնիք. (ուշանկերը չիկայ)	18
11	20	Եէնիք. թարպ. պէշ. մէզպ. եէնիմու. (ուշանկերը պոյսանը չիկայ)	38
11	35	Պէպէք ք. հիսար պոյսան. միրկ. օմէն. եէնիք.	49
ԻՍԽԱԿԻՏԱՐ ԵՐԹ-ԵՆԿՈՂ, ՇՈՐԵՆԱԿ			
Իսապէրէն Կամարձ Կամարձէն Իսապէրէն			
			
5	45	—	6 25 Պէշէք.
—	15	—	7 10
—	—	—	8 25 Պէշէք.
—	—	—	9 5
—	—	1 50 Պէշէք.	9 50
—	—	2 25	10 15
—	—	3 5 վ. սու.	10 30 Ծերպ
—	—	3 15	10 40
—	—	3 20 Պէշէք.	11 —
—	—	3 50 Պէշէք.	11 20 Ծերպ
—	—	4 30 Ծերպ.	11 20 Պէշէք.
—	—	4 45 վ. սու.	11 50
—	—	5 15 վ. սու.	12 —
—	—	5 45 վ. սու.	12 40
—	—	6 15 Ծերպ.	—
ԿԻՐԱԿԻ ԵՒ ՈՐԲԱՅՈՒ ՕՐԵՐ			
—	—	—	6 25 Պէշէք.
—	—	—	7 10
—	—	—	8 20 Պէշէք.
—	—	—	9 5
1 45	9	1 45 Պէշէք.	9 45
2 35	9 30	2 25	10 15
3 20	10 15	3 10 Պէշէք.	10 30 Ծերպ
3 45 Ծերպ.	40 40 Պէշէք.	3 15 վ. սու.	10 40
4 40	11 10 Ծերպ.	4 30 Ծերպ.	11 20 Ծերպ
4 49	11 10	4 30 Պէշէք.	11 20 Պէշէք.
5 30 Ծերպ.	11 40	5 15 վ. սու.	11 40
5 15 Պէշէք.	12 5	5 20 Պէշէք.	12 10
6 —	—	6 15 Ծերպ.	—
* Այս երթման կողմէն ուրախ շարժման է.			
տե՛ս օրերը առջի սպիտակ դաշնայն.			

Սաւառանքը եկեմբէն 4 Յօրն և երկդէյն
կամարըն 8 4օրն պէլլոյզ և պէլլոյզն 10րն և
կամարըն 8 Յօրն և պոլլոյզանեղը և 10րն մէ-
տալը և 10 4օրն կամարըն իսկիտար զացոյ
դոգնեալք թեւ. չլիտի ընդառին:

Փոքի որակոյն օրերուն Սիւէնեա Մէզդ. և Բ.
Գավազ չոգնեաւ. չլիտի չանդալի:

ՀԱՐԷՄ ԻՍԿԷԼԵՍԻ ԵՐԹԵՒԷԿԻՆՈՂ.

ՇՈՒԳԵ ՏԱԻՔ

—

3 — կամարըն Սաւառազ (բացի կիրալիէ)
4 30 — — — (բացի ուրբալիէ)
10 40 — — — (բացի ուր. և կիր. օրէ)
11 25 — — — (ուր. և կիր. Ժ. 10 45ն)
2 30 կամարըն կարմ Սաւառազ (բացի կիր.է)
4 — կամարըն կարմ Սաւառազ (բացի ուր.է)
10 10 կամարըն կարմ (բացի ուրբալի և կի-
րալի օրէլէ)
11 10 կամարըն կարմ յոտի Սաւառազ (կիրա-
լի և ուրբալի օրբլէ Ժ. 10 30ն),

ԻՒՍԿԷԼԵՍԻ ՍԻՐԲԷՆԻ ԻՍԿԷԼԵՍԻ

ԵՒ

ԳԱՍԱՐԱՇԻ ՄԻՉԷԼԻ ՍԱՒԱԲԱՐՁ

ՇՈՒԳԵՆՈՒՈՒՑ ԺԱՄԵՐԸ

3 45 իսկիւտարէն Գապպամ աշ Սըրբէճի
5 30 իսկիւտարէն Սըրբէճի
10 — իսկիւտարէն Սըրբէճի
11 10 իսկիւտարէն Գապպամ աշ (Եկնի գիւղի շո-
ղիւտաւ չէտ չէ. չարողդակի)
4 30 Սըրբէճին չէտ
6 15 Սըրբէճին Գապպամ աշ իսկիւտար
10 30 Սըրբէճին իսկիւտար
11 20 Գապպամ աշէն իսկիւտար

—

Յար.— Օղը միգաւոր կիտի առնեա չոգն
նաւք իրենց գաւառով տեղի պիտի մնան:

ԱՆԱՏՕԼՈՒԻ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻՔ

4894 Եղեմբեր 15^ն տիսեայ

—●—●—●—●—●—●—●—

ᠪᠠᠨᠠᠨᠠᠨ

ԿԱՌԱՅՈՒՈՒՄԻ ԹԻՒՆ		24	2	26	4	6	—	—	ԿԵՆՏՐԱԼՆԵՐ	
ԿԱՅԱՐԱՆ		ՏՄԵՐ, Լ ԲԵՆ	ՏՄԵՐ,	ՏՄԵՐ, Լ ԲԵՆ	ՏՄԵՐ,	ՏՄԵՐ,	ՏՄԵՐ,	ՏՄԵՐ,	ՏՄԵՐ,	ԿԵՆՏՐԱԼՆԵՐ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԿԵՆՏՐԱԼՆԵՐ
ԿԱՄՈՒՐՔԻՆ		2 15	3 50	7 35	10 30	11 30				
Հայտարար Կաշաճէն	ժ.ժ.	2 57	4 25	8 13	11 05	12 05				3
ԿԵՆՏՐԱԼ ԲԵՆԵՐ	ժ.ժ.		4 31	8 20	11 11	12 11				
Ֆէնէր քէօշէթ	ժ.ժ.		4 33	8 22	11 13	12 13				4
ԿԵՆՏՐԱԼ ԲԵՆԵՐ	ժ.ժ.		4 36	8 25	11 16	12 16				
ԿԵՆՏՐԱԼ ԲԵՆԵՐ	ժ.ժ.		4 37	8 26	11 17	12 17				5
ԿԵՆՏՐԱԼ ԲԵՆԵՐ	ժ.ժ.		4 41	8 30	11 21	12 21				
ԿԵՆՏՐԱԼ ԲԵՆԵՐ	ժ.ժ.		4 43	8 31	11 23	12 23				
ԿԵՆՏՐԱԼ ԲԵՆԵՐ	ժ.ժ.	3 12	4 45	8 34	11 26	12 26				6
ԿԵՆՏՐԱԼ ԲԵՆԵՐ	ժ.ժ.	3 14	4 48	8 36	11 29	12 29				
Պաշտօնատեղ	ժ.ժ.	3 20	4 53	8 43	11 34	12 34				9
ԿԵՆՏՐԱԼ ԲԵՆԵՐ	ժ.ժ.	3 22	4 55	8 45	11 36	12 36				
Մարտի Երէ	ժ.ժ.	3 32	5 03	8 55	11 44	12 44				14
ԿԵՆՏՐԱԼ ԲԵՆԵՐ	ժ.ժ.	3 34	5 06	8 58	11 47	12 47				
ԿԵՆՏՐԱԼ ԲԵՆԵՐ	ժ.ժ.	3 46	5 16	9 10	11 57	12 57				20
ԿԵՆՏՐԱԼ ԲԵՆԵՐ	ժ.ժ.	3 49	5 20	9 13	12 1					
Բէնտոն	ժ.ժ.	3 59	5 27	9 23	12 07	1 07				25
ԿԵՆՏՐԱԼ ԲԵՆԵՐ	ժ.ժ.	4 09		9 33						
ԿԵՆՏՐԱԼ ԲԵՆԵՐ	ժ.ժ.	4 29		9 53						35
ԿԵՆՏՐԱԼ ԲԵՆԵՐ	ժ.ժ.	4 31		9 55						
ԿԵՆՏՐԱԼ ԲԵՆԵՐ	ժ.ժ.	4 58		10 22						44
ԿԵՆՏՐԱԼ ԲԵՆԵՐ	ժ.ժ.	5 04		10 30						
ՏԵՐ ԻՍԿԵԼԵՆԻ	ժ.ժ.	5 36		11 02						55
ԿԵՆՏՐԱԼ ԲԵՆԵՐ	ժ.ժ.	5 38		11 04						
Թաղապետ	ժ.ժ.	5 46		11 12						59
ԿԵՆՏՐԱԼ ԲԵՆԵՐ	ժ.ժ.	5 49		11 15						
Հէրբէ	ժ.ժ.	5 59		11 25						64
ԿԵՆՏՐԱԼ ԲԵՆԵՐ	ժ.ժ.	6 01		11 27						
Կաշաճէն	ժ.ժ.	6 26		11 52						74
ԿԵՆՏՐԱԼ ԲԵՆԵՐ	ժ.ժ.	6 28		11 54						
Թ.Ի.Թ. ՉԻՖԻԹԻՔ	ժ.ժ.	6 40		12 06						80
ԿԵՆՏՐԱԼ ԲԵՆԵՐ	ժ.ժ.	6 41		12 07						
ՏԵՐԻՆԻՔ	ժ.ժ.	6 49		12 15						84
ԿԵՆՏՐԱԼ ԲԵՆԵՐ	ժ.ժ.	6 51		12 18						
ԻՋՄԻՏ	ժ.ժ.	7 08		12 34						92
ԿԵՆՏՐԱԼ ԲԵՆԵՐ	ժ.ժ.	7 28								
Պէշկէ-ք Տէվրէնտ	ժ.ժ.	8 07								110
ԿԵՆՏՐԱԼ ԲԵՆԵՐ	ժ.ժ.	8 09								
Սաապահճա	ժ.ժ.	8 37								124
ԿԵՆՏՐԱԼ ԲԵՆԵՐ	ժ.ժ.	8 40								
Ատաւ Բաղար	ժ.ժ.	8 58								132
ԿԵՆՏՐԱԼ ԲԵՆԵՐ	ժ.ժ.	9 08								
Կէյզէ	ժ.ժ.	9 56								156
ԿԵՆՏՐԱԼ ԲԵՆԵՐ	ժ.ժ.	10 01								
Ադ. Հիսար	ժ.ժ.	10 23								168
ԿԵՆՏՐԱԼ ԲԵՆԵՐ	ժ.ժ.	10 25								
Մէքէճէ	ժ.ժ.	10 53								182
ԿԵՆՏՐԱԼ ԲԵՆԵՐ	ժ.ժ.	10 58								
Լէճքէ	ժ.ժ.	11 26								196
ԿԵՆՏՐԱԼ ԲԵՆԵՐ	ժ.ժ.	11 28								
Վէրիւր Խառն	ժ.ժ.	12 08								215
ԿԵՆՏՐԱԼ ԲԵՆԵՐ	ժ.ժ.	12 10								
Պիլէճիք	ժ.ժ.	12 50								223

7572

[illegible]